



EMBAJADA DE ESPAÑA EN POLONIA
CONSEJERÍA DE INFORMACIÓN Y PRENSA

DOSSIER SOBRE VISITA DEL
EMBAJADOR DE ESPAÑA, D.
AGUSTÍN NUÑEZ MARTÍNEZ A
LUBLIN

(21 DE MARZO DE 2014)

Mysliwiecka 4
00-459 Varsovia

Tel. 48 22 583 40 47
Fax 48 22 622 54 08



"Terroryzm wczoraj i dzis". Konferencja w Katolickim Uniwersytecie Lubelskim

17:02, 21.03.2014

Współczesne zagrożenia bezpieczeństwa i strategie walki z terroryzmem w Europie to główne tematy zorganizowanej w piątek w Katolickim Uniwersytecie Lubelskim konferencji "Terroryzm wczoraj i dzis". Gościem spotkania był ambasador Hiszpanii w Polsce Agustin Nuniez Martinez.



Wspominając wydarzenia sprzed 10 lat ambasador podkreślił, że terrorystom nie udało się zdestabilizować hiszpańskiej demokracji. W atakach terrorystycznych w pociągach dowożących ludzi do pracy z okolic podmiejskich do stolicy Hiszpanii zginęło blisko 200 osób, a ponad 1800 zostało rannych. W piątek w Katolickim Uniwersytecie Lubelskim naukowcy dyskutowali o problemach związanych ze zwalczaniem współczesnego terroryzmu i zapobieganiem atakom.

(TVP Lublin)

<http://www.tvp.pl/lublin/aktualnosci/nauka-i-zdrowie/terroryzm-wczoraj-i-dzis-konferencja-w-katolickim-universytecie-lubelskim/14482027> (ESTE LINK DA ACCESO AL VIDEO QUE APARECIÓ EN TVP)



Samorząd Miasta

Lublin

Miasto Lublin / Współpraca międzynarodowa / Bieżące wydarzenia międzynarodowe



BIEŻĄCE WYDARZENIA MIĘDZYNARODOWE

► Wizyta Pana Ambadora Hiszpanii w Lublinie, 21.03.2014r.

20-03-2014

J.E. Pan Ambador Hiszpanii Agustín Núñez Martínez, 21 marca br. będzie przebywał w Lublinie z wizytą kurtuazyjną. Spotka się z Prezydentem Miasta oraz Wicemarszałkiem Województwa Lubelskiego Sławomirem Sosnowskim. W programie pobytu jest również wizyta na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim, gdzie Pan Ambador będzie uczestniczył w inauguracji Międzynarodowej Konferencji Naukowej "Terroryzm wczoraj i dziś". W 10. rocznicę zamachów w Madrycie z 11 marca 2004 roku. Podczas wizyty Panu Ambadorowi będzie towarzyszył Pan Raúl Correa, Attaché ds. Wewnętrznych Ambasady Hiszpanii.



<http://www.9lo.lublin.pl/s/ind/?menu=40#zaw5805>

„Niecodzienna wizyta w pierwszym dniu wiosny!”

W piątek, 21 marca, w Lublinie gościł Pan Agustín Núñez Martínez, Ambasador Królestwa Hiszpanii w Polsce. Szef hiszpańskiej misji dyplomatycznej spotkał się z władzami samorządowymi naszego miasta i regionu, uczestniczył również w konferencji „Terroryzm wczoraj i dziś. W 10 rocznicę zamachów w Madrycie z 11 marca 2004 roku”.

Wśród tak napiętego programu Pan Ambasador znalazł czas i z własnej inicjatywy odwiedził IX Liceum Ogólnokształcące im. Mikołaja Kopernika w Lublinie, gdzie spotkał się z dyrekcją Szkoły oraz nauczycielami i uczniami hiszpańskiej sekcji dwujęzycznej. „To spotkanie z oficjalnym nie miało nic wspólnego, mówi Dyrektor Zofia Bielecka, ale tym bardziej świadczy, z jakim zainteresowaniem i troską Ambasada Królestwa Hiszpanii podchodzi do nauki języka, kultury i historii swojego kraju. W serdecznej atmosferze mogliśmy omówić najważniejsze problemy i wymienić wzajemne uwagi. Niewątpliwie

Mysliwiecka 4
00-459 Varsovia

Tel. 48 22 583 40 47
Fax 48 22 622 54 08



wkład strony hiszpańskiej w efektywne funkcjonowanie sekcji to delegowanie nauczycieli hiszpańskich, przekazywanie sprzętu audiowizualnego i materiałów dydaktycznych potrzebnych do nauczania języka hiszpańskiego oraz organizowanie kursów językowych i stypendiów naukowych dla nauczycieli w Hiszpanii. Ponadto przyznawane są stypendia naukowe i dofinansowania do studiów na uniwersytetach hiszpańskich dla najlepszych uczniów”.



Program sekcji dwujęzycznych z językiem hiszpańskim jest skierowany do wybranych uczniów z publicznych gimnazjów i liceów ogólnokształcących. Podstawę prawną do działania sekcji stanowi ustawodawstwo polskie dotyczące oddziałów dwujęzycznych oraz stosowne porozumienia dwustronne polsko – hiszpańskie.

Otwarcie pierwszej w Polsce sekcji dwujęzycznej w XXXIV Liceum Ogólnokształcącym im. Miguela Cervantesa w Warszawie miało miejsce w 1991 roku. W chwili obecnej sekcji jest 13 z siedzibą w 11 miastach: Bydgoszczy, Krakowie, Katowicach, Gdańsku (2), Lublinie, Łodzi, Poznaniu, Radomiu, Szczecinie, Warszawie (2) i Wrocławiu.

Pierwszy etap nauki – gimnazjum to intensywne poznawanie języka



hiszpańskiego. W Lublinie jest to Gimnazjum nr 19 im. Józefa Czechowicza, w którym klasy dwujęzyczne funkcjonują od 1 września 2003, a od 1 września 2006 absolwenci gimnazjum mogą kontynuować naukę w IX Liceum Ogólnokształcącym im. Mikołaja Kopernika w Lublinie, gdzie mają możliwość przez kolejne trzy lata uczyć się nie tylko języka, lecz także niektórych przedmiotów po hiszpańsku. Umożliwia im to zdawanie – oprócz polskiej matury – także matury hiszpańskiej i uzyskanie Tytułu Maturzysty Hiszpańskiego, co z kolei uprawnia ich do ubiegania się o przyjęcie na uniwersytety hiszpańskie i stypendia oferowane przez Ambasadę i uczelnie.

Dlaczego warto uczyć się w klasie dwujęzycznej z językiem hiszpańskim?

- bezpośredni kontakt z „żywym” językiem dzięki lekcjom z hiszpańskimi nauczycielami;
- patronat hiszpańskiego Ministerstwa Edukacji oraz Ambasady zapewniający bezpłatne podręczniki i inne pomoce naukowe;
- ciekawe wyjazdy do Hiszpanii i międzyszkolne wymiany młodzieży;
- interesujące zajęcia, warsztaty językowe oraz spotkania z kulturą krajów hiszpańskojęzycznych;
- możliwość zdobycia certyfikatu językowego, a także lepszego przygotowania do udziału w kuratorskim Konkursie Języka Hiszpańskiego oraz w licznych konkursach organizowanych przez Ambasadę Królestwa Hiszpanii i inne instytucje.

Za wzorowe wyniki w nauce gimnazjaliści i licealiści mogą być nagrodzeni stypendium pieniężnym Ministra Edukacji Hiszpanii, wyjazdem edukacyjnym do Madrytu, wakacyjnym stażem w hiszpańskich firmach lub innym wyróżnieniem.





NOTICIAS TRADUCIDAS

(TVP Lublin)

“El terrorismo ayer y hoy. La conferencia en la Universidad católica en Lublin” (TVP, Polonia), noticia

Las amenazas contemporáneas a la seguridad y las estrategias de lucha contra el terrorismo en Europa son los principales temas de la conferencia *Terrorismo ayer y hoy* organizada el viernes pasado en la Universidad Católica de Lublin. El invitado de la reunión fue el Embajador de España en Polonia, Agustín Núñez Martínez.

Recordando los acontecimientos de hace 10 años, el Embajador ha destacado que los terroristas no han logrado desestabilizar la democracia española. En los ataques terroristas en los trenes que transportaban gente al trabajo de las afueras de Madrid fallecieron 200 personas y más de 1800 quedaron heridas. El viernes en la Universidad Católica de Lublin los académicos debatieron sobre problemas vinculados con la lucha contra el terrorismo contemporáneo y sobre las maneras de prevenir los ataques.

<http://www.tvp.pl/lublin/aktualnosci/nauka-i-zdrowie/terroryzm-wczoraj-i-dzis-konferencia-w-katolickim-uniwersytecie-lubelskim/14482027>

“Una visita fuera de lo común el primer día de la primavera” (9LO.LUBLIN.PL, Polonia), noticia en la página de la escuela bilingüe en Lublin www.9lo.lublin.pl

<http://www.9lo.lublin.pl/s/ind/?menu=40#zaw5805>

Mysliwiecka 4
00-459 Varsovia

Tel. 48 22 583 40 47
Fax 48 22 622 54 08



EMBAJADA DE ESPAÑA EN POLONIA
CONSEJERÍA DE INFORMACIÓN Y PRENSA

“**Visita del Embajador de España**” (UM.LUBLIN.PL, Polonia), noticia publicada en la pagina del municipio de Lublin www.um.lublin.pl

<http://www.um.lublin.pl/um/index.php?t=200&id=209367>

Varsovia, 25 de marzo de 2014
LA CONSEJERA DE INFORMACIÓN
M CARMEN BATRES R

Mysliwiecka 4
00-459 Varsovia
Tel. 48 22 583 40 47
Fax 48 22 622 54 08